

**Перечень теоретических и практических заданий к
дифференцированному зачету
по СГ.02 Иностранный язык в профессиональной
деятельности
(3 курс, 6 семестр 2026-2027 уч. г.)**

Форма контроля: Контрольная работа (Опрос)

Описательная часть: По выбору выполнить 1 теоретическое задание и 1 практическое задание

Перечень теоретических заданий:

Задание №1

Заполните пропуски, подходящими по смыслу глаголами: fights, drives, work, helps, bakes, brings, flies, protects, play, take care of. Переведите предложения на русский язык.

1. A postman ... letters.
2. Clowns ... tricks in the circus.
3. A policeman ... people.
4. A fireman ... fires.
5. My mother ... cakes well.
6. His father ... a car.
7. I ... my teeth.
8. An astronaut ... in a spaceship.
9. Teachers ... at school.
10. A vet ... sick animals.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно выполнены 10 предложений.
4	Правильно выполнены 9 предложений.
3	Правильно выполнены 8 предложений.

Задание №2

Переведите предложения на английский язык:

- 1) Не ешь так много мороженого.
- 2) Не выходи на улицу без шапки.
- 3) Останься посмотреть этот фильм с нами.
- 4) Попроси Ника принести словарь.
- 5) Пригласи их в гости.
- 6) Переходите улицу только на перекрестке.
- 7) Проводи меня домой.
- 8) Не ссорься с родителями.
- 9) Не перебивай меня, пожалуйста.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно переведены 9 предложений.
4	Правильно переведены 7-8 предложений.
3	Правильно переведены 5-6 предложений.

Задание №3

Дайте определения терминов, относящихся к теме «Металлы и их свойства».

1. Metals are...
2. Malleability is...
3. Irregular crystals...
4. Alloying is...
5. Grains are....

Оценка	Показатели оценки
5	Даны правильно 4-5 определений.
4	Даны правильно 3 определения.
3	Даны правильно 2 определения.

Задание №4

Употребите глаголы, данные в скобках в правильной форме страдательного залога:

1. Metals (to use) by man after wood and stone.
2. Engineering metals (to use) in industry in the form of alloys.
3. Different metals (to produce) in different ways.
4. The first metal which (to produce) by people was copper.
5. Aluminum largely (to use) in the form of a simple metal.

Оценка	Показатели оценки
5	Употреблены правильно 5 глаголов.
4	Употреблены правильно 4 глагола.
3	Употреблены правильно 3 глагола.

Задание №5

Переведите правила техники безопасности на английский язык.

- Содержите инструменты и оборудование в хорошем рабочем состоянии.
- Используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, включая обувь.
- Работайте безопасно с химикатами и сопутствующими продуктами.
- Содержите оборудование и рабочее пространство в порядке.
- Избегайте неловких положений и повторяющихся действий, или делайте частые перерывы.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно переведены все 5 предложений.
4	Правильно переведены 4 предложения, допустимы незначительные ошибки.
3	Переведено не менее 3 предложений, допустимы незначительные ошибки.

Задание №6

1. Прочитайте текст и переведите письменно выделенные термины по теме «Сталь и ее сплавы».

Steel

Steel is an **alloy** of iron and **carbon**. It is strong and **stiff**, but corrodes easily through **rusting**.

The amount of carbon in a steel influences its **properties** considerably. Steels are widely used in industry because of their properties. **Steels of low carbon content (mild steels)** are quite **ductile** and are used in

the manufacture of sheet iron, wire, and pipes. **Medium – carbon steels** are used as **structural steels**. Both mild and medium – carbon steels are suitable for **forging** and **welding**. **High – carbon steels** are used in cutting tools, **surgical instruments**, razor blades and **springs**. The inclusion of other elements affect the properties of the steel. **Manganese** gives **toughness**. Steel containing **silicon** is used for transformer cores or electromagnets. The addition of chromium gives corrosion resistance, so we can get **rust-proof steels**. Heating in the presence of carbon or **nitrogen-rich materials** is used to form a hard surface on steel.

Оценка	Показатели оценки
5	Выполнен правильно перевод 18-20 терминов.
4	Выполнен правильно перевод 14-17 терминов.
3	Выполнен правильно перевод 10-13 терминов.

Задание №7

Подготовьте пересказ по теме "Процессы металлообработки".

Methods of steel heat treatment

Quenching is a heat treatment when metal at a high temperature is rapidly cooled by immersion in water or oil. Quenching makes steel harder and more brittle. Tempering is a heat treatment applied to steel and certain alloys. Tempering temperatures depend on the composition of the steel but a frequently between 100 and 650°C. Higher temperatures usually give a softer product. The colour of the oxide film produced on the surface of the heated metal often serves as the indicator of its temperature. Annealing is a heat treatment in which a material at high temperature is cooled slowly. After cooling the metal again becomes malleable and ductile. All these methods of steel heat treatment are used to obtain steels with certain mechanical properties.

Vocabulary:

to immerse – погружать

to apply – применять

oxide film – оксидная пленка

annealing – отпуск, отжиг

tempering – нормализация, отпуск после закалки

quenching – закалка

Оценка	Показатели оценки
--------	-------------------

5	Подготовлен полный пересказ.
4	Подготовлен полный пересказ с допущением 2 лексических ошибок.
3	Подготовлен краткий пересказ с допущением 3-4 лексических ошибок.

Задание №8

Сопоставьте названия инструментов и станков:

1. токарный станок a) drilling tool
2. сверлильный инструмент b) lathe
3. фрезерный станок c) cutting machine
4. шлифовальная машина d) grinding machine
5. отрезной станок e) milling tool

Оценка	Показатели оценки
5	Верно сопоставлены 5 терминов.
4	Верно сопоставлены 4 термина.
3	Верно сопоставлены 3 термина.

Задание №9

Выполните перевод текста и ответьте письменно на вопросы.

SAFETY ENGINEERING

Accidents to people in industrial enterprises are called industrial traumatism (injury). They occur when workers have not acquired the requisite for skill and lack the necessary experience in handling tools and equipment. Accidents are also caused through neglect of safety rules and regulations in the factories and training workshops. The purpose of safety engineering is to prevent accidents and to create such conditions of work in industry which will ensure maximum productivity of labour. When taking up new duties or when first going to work at any industrial enterprise each worker is obliged to acquaint him thoroughly with, and to master the safety instructions.

1. How are the accidents to people in industrial enterprises called?
2. When do the accidents to people occur?
3. What must one do to prevent accidents?

4. What is the purpose of safety engineering?

5. What is a worker obliged to do when taking up new duties?

Оценка	Показатели оценки
5	Выполнен перевод текста и даны ответы на 5 вопросов.
4	Выполнен перевод текста и даны ответы на 4 вопросов.
3	Выполнен перевод текста и даны ответы на 3 вопроса.

Задание №10

Прочитайте текст.

OUR WORK AT THE PLANT

My name is Nick. I study at the industrial college. I have practice on my profession at a big plant. My work is interesting and important. I am fond of my work. The workers of the plant fulfill and over fulfill the plan. The automation is introduced in many shops. The production is being constantly increased. My friends and I take part in social life of the plant. I'm learning many subjects at my college. My favourite subjects are Physics and Literature. Besides, we have many special subjects. I study a trade of a turner and I operate a modern universal lathe. My foreman is an old worker. He is a skilled worker. He performs the most difficult operations. After graduating from the college I'm going to become a worker and study at the institute.

Дайте письменно ответы на вопросы по тексту.

1. Where does Nick study?
2. Where does he have practice?
3. Does he like his work?
4. What do the workers of the plant?
5. Is his work interesting and important?
6. Does he take part in social life of the plant?
7. What subjects does he learn at the vocational school?
8. What trade does he study?
9. Is his foreman a skilled worker?
10. What is his future plans?

Оценка	Показатели оценки
--------	-------------------

5	Верно даны ответы на 10 вопросов.
4	Верно даны ответы на 9 вопросов.
3	Верно даны ответы на 7-8 вопросов.

Задание №11

Заполните пропуски, подходящими по смыслу глаголами: fights, drives, work, helps, bakes, brings, flies, protects, play, take care of. Переведите предложения на русский язык.

1. A postman ... letters.
2. Clowns ... tricks in the circus.
3. A policeman ... people.
4. A fireman ... fires.
5. My mother ... cakes well.
6. His father ... a car.
7. I ... my teeth.
8. An astronaut ... in a spaceship.
9. Teachers ... at school.
10. A vet ... sick animals.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно выполнены 10 предложений.
4	Правильно выполнены 9 предложений.
3	Правильно выполнены 8 предложений.

Задание №12

Переведите предложения на английский язык:

- 1) Не ешь так много мороженого.
- 2) Не выходи на улицу без шапки.

- 3) Останься посмотреть этот фильм с нами.
- 4) Попроси Ника принести словарь.
- 5) Пригласи их в гости.
- 6) Переходите улицу только на перекрестке.
- 7) Проводи меня домой.
- 8) Не ссорься с родителями.
- 9) Не перебивай меня, пожалуйста.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно переведены 9 предложений.
4	Правильно переведены 7-8 предложений.
3	Правильно переведены 5-6 предложений.

Задание №13

Дайте определения терминов, относящихся к теме «Металлы и их свойства».

1. Metals are...
2. Malleability is...
3. Irregular crystals...
4. Alloying is...
5. Grains are....

Оценка	Показатели оценки
5	Даны правильно 4-5 определений.
4	Даны правильно 3 определения.
3	Даны правильно 2 определения.

Задание №14

Употребите глаголы, данные в скобках в правильной форме страдательного залога:

1. Metals (to use) by man after wood and stone.

2. Engineering metals (to use) in industry in the form of alloys.
3. Different metals (to produce) in different ways.
4. The first metal which (to produce) by people was copper.
5. Aluminum largely (to use) in the form of a simple metal.

Оценка	Показатели оценки
5	Употреблены правильно 5 глаголов.
4	Употреблены правильно 4 глагола.
3	Употреблены правильно 3 глагола.

Задание №15

Переведите правила техники безопасности на английский язык.

- Содержите инструменты и оборудование в хорошем рабочем состоянии.
- Используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, включая обувь.
- Работайте безопасно с химикатами и сопутствующими продуктами.
- Содержите оборудование и рабочее пространство в порядке.
- Избегайте неловких положений и повторяющихся действий, или делайте частые перерывы.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно переведены все 5 предложений.
4	Правильно переведены 4 предложения, допустимы незначительные ошибки.
3	Переведено не менее 3 предложений, допустимы незначительные ошибки.

Задание №16

1. Прочитайте текст и переведите письменно выделенные термины по теме «Сталь и ее сплавы».

Steel

Steel is an **alloy** of iron and **carbon**. It is strong and **stiff**, but corrodes easily through **rusting**.

The amount of carbon in a steel influences its **properties** considerably. Steels are widely used in industry because of their properties. **Steels of low carbon content (mild steels)** are quite **ductile** and are used in the manufacture of sheet iron, wire, and pipes. **Medium – carbon steels** are used as **structural steels**. Both mild and medium – carbon steels are suitable for **forging** and **welding**. **High – carbon steels** are used in cutting tools, **surgical instruments**, razor blades and **springs**. The inclusion of other elements affect the properties of the steel. **Manganese** gives **toughness**. Steel containing **silicon** is used for transformer cores or electromagnets. The addition of chromium gives corrosion resistance, so we can get **rust-proof steels**. Heating in the presence of carbon or **nitrogen-rich materials** is used to form a hard

surface on steel.

Оценка	Показатели оценки
5	Выполнен правильно перевод 18-20 терминов.
4	Выполнен правильно перевод 14-17 терминов.
3	Выполнен правильно перевод 10-13 терминов.

Задание №17

Подготовьте пересказ по теме "Процессы металлообработки".

Methods of steel heat treatment

Quenching is a heat treatment when metal at a high temperature is rapidly cooled by immersion in water or oil. Quenching makes steel harder and more brittle. Tempering is a heat treatment applied to steel and certain alloys. Tempering temperatures depend on the composition of the steel but are frequently between 100 and 650°C. Higher temperatures usually give a softer product. The colour of the oxide film produced on the surface of the heated metal often serves as the indicator of its temperature. Annealing is a heat treatment in which a material at high temperature is cooled slowly. After cooling the metal again becomes malleable and ductile. All these methods of steel heat treatment are used to obtain steels with certain mechanical properties.

Vocabulary:

to immerse – погружать

to apply – применять

oxide film – оксидная пленка

annealing – отпуск, отжиг

tempering – нормализация, отпуск после закалки

quenching – закалка

Оценка	Показатели оценки
5	Подготовлен полный пересказ.
4	Подготовлен полный пересказ с допущением 2 лексических ошибок.
3	Подготовлен краткий пересказ с допущением 3-4 лексических ошибок.

Задание №18

Сопоставьте названия инструментов и станков:

1. токарный станок a) drilling tool
2. сверлильный инструмент b) lathe
3. фрезерный станок c) cutting machine
4. шлифовальная машина d) grinding machine
5. отрезной станок e) milling tool

Оценка	Показатели оценки
5	Верно сопоставлены 5 терминов.
4	Верно сопоставлены 4 термина.
3	Верно сопоставлены 3 термина.

Задание №19

Дайте определения следующим терминам и понятиям, относящихся к теме «Металлы».

1. Metallurgy is...
2. Most metals are...
3. Crystalline structure is...
4. The properties of the metals depend...
5. Creep is...

Оценка	Показатели оценки
5	Даны правильно 4-5 определений.
4	Даны правильно 3 определения.
3	Даны правильно 2 определения.

Задание №20

Прочитайте текст.

AT THE PLANT

My name is Nick. I study at the industrial college. I have practice on my profession at a big plant. My work is interesting and important. I am fond of my work. The workers of the plant fulfill and over fulfill the plan. The automation is introduced in many shops. The production is being constantly increased. My friends and I take part in social life of the plant. I'm learning many subjects at my college. My favourite subjects are Physics and Literature. Besides, we have many special subjects. I study a trade of a turner and I operate a modern universal lathe. My foreman is an old worker. He is a skilled worker. He performs the most difficult operations. After graduating from the college I'm going to become a worker and study at the institute.

Дайте письменно ответы на вопросы по тексту.

1. Where does Nick study?
2. Where does he have practice?
3. Does he like his work?
4. What do the workers of the plant?
5. Is his work interesting and important?
6. Does he take part in social life of the plant?
7. What subjects does he learn at the vocational school?
8. What trade does he study?
9. Is his foreman a skilled worker?
10. What is his future plans?

Оценка	Показатели оценки
5	Верно даны ответы на 10 вопросов.
4	Верно даны ответы на 9 вопросов.
3	Верно даны ответы на 7-8 вопросов.

Задание №21

Прочитайте текст. Подготовьте пересказ текста с использованием терминов по теме «Сталь и ее сплавы».

Steel

Steel is an alloy of iron and carbon. It is strong and stiff, but corrodes easily through rusting. The amount of carbon in a steel influences its properties considerably. Steels are widely used in industry because of their properties. Steels of low carbon content (mild steels) are quite ductile and are used in the

manufacture of sheet iron, wire, and pipes. Medium – carbon steels are used as structural steels. Both mild and medium – carbon steels are suitable for forging and welding. High – carbon steels are used in cutting tools, surgical instruments, razor blades and springs. The inclusion of other elements affect the properties of the steel. Manganese gives toughness. Steel containing silicon is used for transformer cores or electromagnets. The addition of chromium gives corrosion resistance, so we can get rust-proof steels. Heating in the presence of carbon or nitrogen-rich materials is used to form a hard surface on steel.

Оценка	Показатели оценки
5	Подготовлен полный пересказ.
4	Подготовлен полный пересказ с допущением 2 ошибок.
3	Подготовлен краткий пересказ с допущением 3-4 ошибок.

Задание №22

Выполните перевод текста и ответьте письменно на вопросы.

SAFETY ENGINEERING

Accidents to people in industrial enterprises are called industrial traumatism (injury). They occur when workers have not acquired the requisite for skill and lack the necessary experience in handling tools and equipment. Accidents are also caused through neglect of safety rules and regulations in the factories and training workshops. The purpose of safety engineering is to prevent accidents and to create such conditions of work in industry which will ensure maximum productivity of labour. When taking up new duties or when first going to work at any industrial enterprise each worker is obliged to acquaint him thoroughly with, and to master the safety instructions.

1. How are the accidents to people in industrial enterprises called?
2. When do the accidents to people occur?
3. What must one do to prevent accidents?
4. What is the purpose of safety engineering?
5. What is a worker obliged to do when taking up new duties?

Оценка	Показатели оценки
5	Выполнен перевод текста и даны ответы на 5 вопросов.
4	Выполнен перевод текста и даны ответы на 4 вопроса.
3	Выполнен перевод текста и даны ответы на 3 вопроса.

Задание №23

Дайте определения следующим терминам и понятиям, относящихся к теме «Металлы».

1. Metallurgy is...
2. Most metals are...
3. Crystalline structure is...
4. The properties of the metals depend...
5. Creep is...

Оценка	Показатели оценки
5	Даны правильно 4-5 определений.
4	Даны правильно 3 определения.
3	Даны правильно 2 определения.

Задание №24

Прочитайте текст. Подготовьте пересказ текста с использованием терминов по теме «Сталь и ее сплавы».

Steel

Steel is an alloy of iron and carbon. It is strong and stiff, but corrodes easily through rusting. The amount of carbon in a steel influences its properties considerably. Steels are widely used in industry because of their properties. Steels of low carbon content (mild steels) are quite ductile and are used in the manufacture of sheet iron, wire, and pipes. Medium – carbon steels are used as structural steels. Both mild and medium – carbon steels are suitable for forging and welding. High – carbon steels are used in cutting tools, surgical instruments, razor blades and springs. The inclusion of other elements affect the properties of the steel. Manganese gives toughness. Steel containing silicon is used for transformer cores or electromagnets. The addition of chromium gives corrosion resistance, so we can get rust-proof steels. Heating in the presence of carbon or nitrogen-rich materials is used to form a hard surface on steel.

Оценка	Показатели оценки
5	Подготовлен полный пересказ.
4	Подготовлен полный пересказ с допущением 2 ошибок.
3	Подготовлен краткий пересказ с допущением 3-4 ошибок.

Задание №25

Прочитайте текст. Перескажите текст от 3 лица ед. числа.

OUR WORK AT THE PLANT

My name is Nick. I study at the industrial college. I have practice on my profession at a big plant. My

work is interesting and important. I am fond of my work. The workers of the plant fulfill and over fulfill the plan. The automation is introduced in many shops. The production is being constantly increased. My friends and I take part in social life of the plant. I'm learning many subjects at my college. My favourite subjects are Physics and Literature. Besides, we have many special subjects. I study a trade of a turner and I operate a modern universal lathe. My foreman is an old worker. He is a skilled worker. He performs the most difficult operations. After graduating from the college I'm going to become a worker and study at the institute.

Оценка	Показатели оценки
5	Задание выполнено верно.
4	Задание выполнено с допущением 1-2 ошибки.
3	Задание выполнено с допущением 3-5 ошибок.

Перечень практических заданий:

Задание №1

Составьте сообщение о себе и своей будущей специальности, закончив следующие предложения:

1. I study at I amyear student.
2. My future specialty is....
3. It is connected with Engineering.
4. My specialty is interesting too as....
5. I'll be a.....
6. I'll have to deal with...
7. I think my future profession is useful for the society because...
8. I do hope that when I become a skilled professional....

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно составлено 8 предложений.
4	Правильно составлено 7 предложений.
3	Правильно составлено 6 предложений.

Задание №2

Извлеките информацию из предложенной инструкции, запишите письменный перевод, обращая внимание на глаголы в повелительном наклонении.

TEXT How to drill a hole in a steel plate (**инструкция**)

1. Before you touch the drilling machine, check that the power is off.
2. Insert the key in the chuck.
3. Insert the bit between the jaws.
4. Before you use the drill, make sure that the bit is tight.
5. Mark the hole on the plate.
6. Put the plate into a vice.
7. Move the vice until the bit is over the mark.
8. Tighten the table and the vice.
9. Switch on the power.
10. Lower the bit and drill the hole carefully.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно переведены 9-10 предложений.
4	Правильно переведены 7-8 предложений.
3	Правильно переведены 6 предложений.

Задание №3

Выберите для каждой английской пословицы ее русский эквивалент.

1. After dinner comes the reckoning.	a) Семь раз отмерь, один отрежь.
2. A cat in gloves catches no mice.	b) Делу время, потехе час.
3. Think twice before you act.	c) Любишь кататься, люби и саночки возить.
4. Business before pleasure	d) Где хотение, там и умение.
5. Diligence is the mother of success.	e) Без труда не выловишь и рыбку из пруда.
6. A good beginning makes a good ending.	f) Терпенье и труд все перетрут.
7. Where there's a will there's a way.	g) Зачин дело красит.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно выбраны 7 русских эквивалентов.
4	Правильно выбраны 6 русских эквивалентов.
3	Правильно выбраны 5 русских эквивалентов.

Задание №4

Дайте названия металлам и их свойствам:

alloy, iron, copper, lead, ferrous metals, magnesium, strong, ductile, dense, malleable.

Оценка	Показатели оценки
5	Даны правильно 10 названий.
4	Даны правильно 9 названий.
3	Даны правильно 8 названий.

Задание №5

Подберите соответствующий перевод к словам, обозначающим инструменты и материалы для черчения.

1. protractor a) чертежная линейка, угольник

2. compass b) треугольник

3. t-square c) циркуль

4. triangles d) измеритель

5. dividers e) лекало

6. pencil sharpener f) транспортир

7. eraser g) технический карандаш

8. french curve h) масштабная линейка

9. drawing scale i) ластик

10. technical pencil j) точилка

Оценка	Показатели оценки
5	Количество правильных ответов 10.
4	Количество правильных ответов 8-9.

3	Количество правильных ответов 7.
---	----------------------------------

Задание №6

Найдите соответствия геометрическим конструкциям:

- 1.hexagon a) кривая
- 2.right angle b) параллель
- 3.straight line c) полушарие
- 4.curve d) шестиугольник
- 5.polygon e) пятиугольник
- 6.parallel f) треугольник
- 7.hemisphere g) прямая линия
- 8.pentagon h) многоугольник
9. triangle i) прямоугольник
- 10.rectangle g) прямой угол

Оценка	Показатели оценки
5	Найдено правильно 10 соответствий.
4	Найдено правильно 9 соответствий.
3	Найдено правильно 7-8 соответствий.

Задание №7

Дайте названия металлам и их свойствам:

alloy, iron, copper, lead, ferrous metals, magnesium, strong, ductile, dense, malleable.

Оценка	Показатели оценки
5	Даны правильно 10 названий.
4	Даны правильно 9 названий.
3	Даны правильно 8 названий.

Задание №8

Употребите подходящие по смыслу выражения из предлагаемых в скобках вариантов:

1. It is strong and stiff, but (corrects | corrugates | corrodes) easily.
2. The amount of carbon in a steel influences its (prosperities | proportion | protectors | properties).
3. (High | hind) – carbon steels are suitable for forging.
4. Steel containing 4 per cent silicon is used for (translate | transmit | transport | transformer) cores or electromagnets.
5. Heating in the (presence | present | premise) of carbon is used to form a hard surface on steel.
6. The inclusion of other elements (affects | effects | elects) the properties of the steel.

Оценка	Показатели оценки
5	Употреблены правильно 6 выражений.
4	Употреблены правильно 5 выражений.
3	Употреблены правильно 4 выражения.

Задание №9

Найдите соответствия геометрическим конструкциям:

- 1.hexagon а) кривая
- 2.right angle b) параллель
- 3.straight line с) полушарие
- 4.curve d) шестиугольник
- 5.polygon e) пятиугольник
- 6.parallel f) треугольник
- 7.hemisphere g) прямая линия
- 8.pentagon h) многоугольник
9. triangle i) прямоугольник
- 10.rectangle g) прямой угол

Оценка	Показатели оценки
--------	-------------------

5	Найдено правильно 10 соответствий.
4	Найдено правильно 9 соответствий.
3	Найдено правильно 7-8 соответствий.

Задание №10

Выберите для каждой английской пословицы ее русский эквивалент.

1. After dinner comes the reckoning.	a) Семь раз отмерь, один отрежь.
2. A cat in gloves catches no mice.	b) Делу время, потехе час.
3. Think twice before you act.	c) Любишь кататься, люби и саночки возить.
4. Business before pleasure	d) Где хотение, там и умение.
5. Diligence is the mother of success.	e) Без труда не выловишь и рыбку из пруда.
6. A good beginning makes a good ending.	f) Терпенье и труд все перетрут.
7. Where there's a will there's a way.	g) Зачин дело красит.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно выбраны 7 русских эквивалентов.
4	Правильно выбраны 6 русских эквивалентов.
3	Правильно выбраны 5 русских эквивалентов.

Задание №11

Прочитайте текст, выполните устный перевод. Составьте 10 вопросов к тексту в письменной форме, используя готовые фразы из текста в качестве ответов.

A VISIT TO A PLANT

A group of students was going to visit a machine-building plant. They were met by the chief engineer. He told them a few words about the history of the plant and its work. After the introduction made by the chief engineer, the students were taken over the shops. They visited a forge, a foundry and the main assembly line. In the shops they watched the forging, casting and welding processes. The pupils were told about safety techniques, the aim of which is to prevent accidents. The air in the shops was purified by

modern ventilators and dust-collecting apparatus.

Experimental work was conducted on a large scale; labor-saving devices were constantly being introduced. The plant had several sanatoriums and rest homes where the workers could spend their holidays. The students were much impressed by their visit to the plant and learned many interesting things about up- to-date equipment.

Оценка	Показатели оценки
5	Верно составлены 10 вопросов.
4	Верно составлены 8-9 вопросов.
3	Верно составлены 6-7 вопросов.

Задание №12

Составьте сообщение о себе и своей будущей специальности, закончив следующие предложения:

1. I study at I amyear student.
2. My future specialty is....
3. It is connected with Engineering.
4. My specialty is interesting too as....
5. I'll be a.....
6. I'll have to deal with...
7. I think my future profession is useful for the society because...
8. I do hope that when I become a skilled professional....

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно составлено 8 предложений.
4	Правильно составлено 7 предложений.
3	Правильно составлено 6 предложений.

Задание №13

Подберите соответствующий перевод к словам, обозначающим инструменты и материалы для черчения.

1. protractor а) чертежная линейка, угольник

2. compass b) треугольник
3. t-square c) циркуль
4. triangles d) измеритель
5. dividers e) лекало
6. pencil sharpener f) транспортир
7. eraser g) технический карандаш
8. french curve h) масштабная линейка
9. drawing scale i) ластик
10. technical pencil j) точилка

Оценка	Показатели оценки
5	Количество правильных ответов 10.
4	Количество правильных ответов 8-9.
3	Количество правильных ответов 7.

Задание №14

Извлеките информацию из предложенной инструкции, запишите письменный перевод, обращая внимание на глаголы в повелительном наклонении.

TEXT How to drill a hole in a steel plate (инструкция)

1. Before you touch the drilling machine, check that the power is off.
2. Insert the key in the chuck.
3. Insert the bit between the jaws.
4. Before you use the drill, make sure that the bit is tight.
5. Mark the hole on the plate.
6. Put the plate into a vice.
7. Move the vice until the bit is over the mark.
8. Tighten the table and the vice.
9. Switch on the power.

10. Lower the bit and drill the hole carefully.

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно переведены 9-10 предложений.
4	Правильно переведены 7-8 предложений.
3	Правильно переведены 6 предложений.

Задание №15

Употребите подходящие по смыслу выражения из предлагаемых в скобках вариантов:

1. It is strong and stiff, but (corrects | corrugates | corrodes) easily.
2. The amount of carbon in a steel influences its (prosperities | proportion | protectors | properties).
3. (High | hind) – carbon steels are suitable for forging.
4. Steel containing 4 per cent silicon is used for (translate | transmit | transport | transformer) cores or electromagnets.
5. Heating in the (presence | present | premise) of carbon is used to form a hard surface on steel.
6. The inclusion of other elements (affects | effects | elects) the properties of the steel.

Оценка	Показатели оценки
5	Употреблены правильно 6 выражений.
4	Употреблены правильно 5 выражений.
3	Употреблены правильно 4 выражения.

Задание №16

Назовите и напишите на английском языке слова и выражения по теме "Металлы".

1. свойства металлов
2. расстояние между атомами
3. правильное расположение
4. сильно отличаются по своим свойствам
5. кристаллическая структура
6. размер зерен

7. форма зерен
8. закалка
9. отжиг
10. волочение
11. прокатка
12. ковка
13. экструзия
14. структура и свойства зерна
15. усталость металла

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно названы и написаны 14-15 выражений по теме "Металлы".
4	Правильно названы и написаны 12-13 выражений по теме "Металлы".
3	Правильно названы и написаны 9-11 выражений по теме "Металлы".

Задание №17

Назовите и напишите на английском языке следующие выражения по теме "Сталь".

1. сплав железа и углерода
2. прочный и жесткий
3. легко корродирует
4. нержавеющая сталь
5. низкое содержание углерода
6. ковкость
7. листовое железо, проволока, трубы
8. конструкционные стали
9. пригодны дляковки и сварки
10. твердый и хрупкий

11. режущие инструменты
12. хирургические инструменты
13. инструментальная сталь
14. упрочнять
15. добавление марганца.

Оценка	Показатели оценки
5	Верно названы и написаны 14-15 выражений.
4	Верно названы и написаны 12-13 выражений.
3	Верно названы и написаны 9-11 выражений.

Задание №18

Прочитайте текст, выполните устный перевод. Составьте 10 вопросов к тексту в письменной форме, используя готовые фразы из текста в качестве ответов.

A VISIT TO A PLANT

A group of students was going to visit a machine-building plant. They were met by the chief engineer. He told them a few words about the history of the plant and its work. After the introduction made by the chief engineer, the students were taken over the shops. They visited a forge, a foundry and the main assembly line. In the shops they watched the forging, casting and welding processes. The pupils were told about safety techniques, the aim of which is to prevent accidents. The air in the shops was purified by modern ventilators and dust-collecting apparatus.

Experimental work was conducted on a large scale; labor-saving devices were constantly being introduced. The plant had several sanatoriums and rest homes where the workers could spend their holidays. The students were much impressed by their visit to the plant and learned many interesting things about up-to-date equipment.

Оценка	Показатели оценки
5	Верно составлены 10 вопросов.
4	Верно составлены 8-9 вопросов.
3	Верно составлены 6-7 вопросов.

Задание №19

Прочитайте текст. Перескажите текст от 3 лица ед. числа.

OUR WORK AT THE PLANT

My name is Nick. I study at the industrial college. I have practice on my profession at a big plant. My work is interesting and important. I am fond of my work. The workers of the plant fulfill and over fulfill the plan. The automation is introduced in many shops. The production is being constantly increased. My friends and I take part in social life of the plant. I'm learning many subjects at my college. My favourite subjects are Physics and Literature. Besides, we have many special subjects. I study a trade of a turner and I operate a modern universal lathe. My foreman is an old worker. He is a skilled worker. He performs the most difficult operations. After graduating from the college I'm going to become a worker and study at the institute.

Оценка	Показатели оценки
5	Задание выполнено верно.
4	Задание выполнено с допущением 1-2 ошибки.
3	Задание выполнено с допущением 3-5 ошибок.

Задание №20

Назовите и напишите на английском языке слова и выражения по теме "Металлы".

1. свойства металлов
2. расстояние между атомами
3. правильное расположение
4. сильно отличаются по своим свойствам
5. кристаллическая структура
6. размер зерен
7. форма зерен
8. закалка
9. отжиг
10. волочение
11. прокатка
12. ковка
13. экструзия
14. структура и свойства зерна

15. усталость металла

Оценка	Показатели оценки
5	Правильно названы и написаны 14-15 выражений по теме "Металлы".
4	Правильно названы и написаны 12-13 выражений по теме "Металлы".
3	Правильно названы и написаны 9-11 выражений по теме "Металлы".

Задание №21

Найдите формы страдательного залога в предложенных пословицах. Подберите эквиваленты перевода данных пословиц в русском языке.

He who was bitten by a snake avoids tall grass. (Chinese)

Silence was never written down. (Italian)

Stars are not seen by sunshine. (Spanish)

Skillful sailors weren't made by smooth seas. (Ethiopian)

Great trees are envied by the wind. (Japanese)

Оценка	Показатели оценки
5	Задание выполнено верно.
4	Задание выполнено с допущением 1-2 ошибки.
3	Задание выполнено с допущением 3-4 ошибок.

Задание №22

Найдите формы страдательного залога в предложенных пословицах. Подберите эквиваленты перевода данных пословиц в русском языке.

He who was bitten by a snake avoids tall grass. (Chinese)

Silence was never written down. (Italian)

Stars are not seen by sunshine. (Spanish)

Skillful sailors weren't made by smooth seas. (Ethiopian)

Great trees are envied by the wind. (Japanese)

Оценка	Показатели оценки
5	Задание выполнено верно.

4	Задание выполнено с допущением 1-2 ошибки.
3	Задание выполнено с допущением 3-4 ошибок.

Задание №23

Назовите и напишите на английском языке следующие выражения по теме "Сталь".

1. сплав железа и углерода
2. прочный и жесткий
3. легко корродирует
4. нержавеющая сталь
5. низкое содержание углерода
6. ковкость
7. листовое железо, проволока, трубы
8. конструкционные стали
9. пригодны дляковки и сварки
10. твердый и хрупкий
11. режущие инструменты
12. хирургические инструменты
13. инструментальная сталь
14. упрочнять
15. добавление марганца.

Оценка	Показатели оценки
5	Верно названы и написаны 14-15 выражений.
4	Верно названы и написаны 12-13 выражений.
3	Верно названы и написаны 9-11 выражений.

Задание №24

Выразите просьбу, используя формы побуждения к действию:

- 1) Ask Nick not to speak so loudly.
- 2) Ask your mother not to get up early tomorrow.
- 3) Tell Ann not to read at lunch.
- 4) Tell not to send him a telegram.
- 5) Tell Susie not to be so late.
- 6) Ask Janet not to waste money on sweets.
- 7) Ask Max to make a report.
- 8) Tell Mary not to miss classes.
- 9) Ask him to take some books.
- 10) Ask her to repeat new words.

Оценка	Показатели оценки
5	Верно выполнены 10 предложений.
4	Верно выполнены 9 предложений.
3	Верно выполнены 6-8 предложений.

Задание №25

Выразите просьбу, используя формы побуждения к действию:

- 1) Ask Nick not to speak so loudly.
- 2) Ask your mother not to get up early tomorrow.
- 3) Tell Ann not to read at lunch.
- 4) Tell not to send him a telegram.
- 5) Tell Susie not to be so late.
- 6) Ask Janet not to waste money on sweets.
- 7) Ask Max to make a report.
- 8) Tell Mary not to miss classes.

9) Ask him to take some books.

10) Ask her to repeat new words.

Оценка	Показатели оценки
5	Верно выполнены 10 предложений.
4	Верно выполнены 9 предложений.
3	Верно выполнены 6-8 предложений.